

# SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH

*the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY*



**Church Location: 1327 N. Noble St.  
1 Block West of the Kennedy at Division St.**

**Parish Office** 1351 West Evergreen Ave., Chicago, IL 60642

**Telephone** 773-278-2470

**Fax** 773-278-9550

**Office Hours:** 9:00 a.m.—11:30 a.m. & 1:30 p.m.—5:00 p.m. – Mon-Fri

**Father Anthony Buś, C.R., Pastor**  
**Deacon Nicolas Flores, (847) 942-2896**  
**Cristina Carrasco, Parish Secretary**

[www.ststanschurch.org](http://www.ststanschurch.org)

## MASS SCHEDULE

Saturday 7:30 a.m. English  
5:00 p.m. English

Sunday 7:30 a.m. English  
8:45 a.m. Polish  
10:00 a.m. English  
11:30 a.m. Spanish  
5:30 p.m. Spanish

## WEEKDAY SCHEDULE

6:30 p.m. Rosary  
7:00 p.m. Mass & Divine Mercy Chaplet

## CONFESSIONS

Mon, Tue, Thur, Fri - 6 p.m.-6:45 p.m.  
English & Spanish  
Schedule may change due to Fr Anthony's travel.

## SCHOOL

**St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School**  
**1255 N. Noble Street, Chicago, IL 60642**  
**Tel (773) 278- 4560 Fax (773) 278 – 9097**

[www.ststanschicago.org](http://www.ststanschicago.org)

**Principal** Ms. Michele Alday-Engleman  
**CRE** Mrs. Josefina Contreras  
**CCD** Ms. Barbara Heyrman

## EUCCHARISTIC ADORATION IN THE CHURCH

Weekdays: all day to 7 p.m. & then after 7 p.m. Mass

Saturdays: After 5:00 p.m. Mass to 7:30 AM

Sundays: 2 p.m.—5:30 p.m. & after 5:30 p.m. Mass

## DEVOTION TO THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS

11 p.m.-3 a.m. every Thursday (English/Spanish)

7:30 p.m.-every 1st Mon. of month (Meeting in Lower Church)

7 p.m.- Precious Blood Devotion Mass every 3rd Fri. of month

## RENOVACIÓN CATÓLICA CARISMÁTICA

Thursdays: 7:00 p.m. - Lower church (Spanish)

## ST. STAN'S DEVELOPMENT OFFICE

For info please send email to: [restoreststans@comcast.net](mailto:restoreststans@comcast.net)

## PROVIDENCE SOUP KITCHEN

Provides hot meals to homeless all year Mon-Fri 11 a.m.-1p.m

For volunteer/donation please contact Sr. Florine 773-558-9258

## WINDS OF CHANGE

Tune in to *Winds of Change* radio program with Fr. Anthony  
Mon-Fri 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM  
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

## EASTER 2017

Dear Brothers and Sisters in Christ,

This year our celebration of the Paschal Feast is felt ever so deeply and with greater joy and immense generosity as St. Stanislaus Kostka Parish observes its 150<sup>th</sup> Jubilee Year. One hundred and fifty years seems rather miniscule considering the Church has been laboring and rejoicing under the banner of the Risen Christ already 2000 years, but those 2000 years flowed succinctly into the life of St. Stanislaus Kostka Parish just as the parish was so beautifully woven into the Church's sacred story beginning in the year of our Lord 1867. By the grace of God and the faithful response of believing people, 150 years later, the story continues to unfold in concert with the Church and under the same banner of Easter victory.

St. Stanislaus Kostka Parish is a witness to the enduring grace of the Risen Lord who, 2000 years ago, sent his small band of disciples to go forth to all nations with the proclamation that God lives forever more. The seed of faith in the Risen Lord bears fruit and gives life unto his second coming when the kingdom will be fully realized.

At the turn of the 19<sup>th</sup> Century into the 20<sup>th</sup>, the parish of St. Stanislaus Kostka was hailed as one of the largest in the world with a membership of 40,000. It had an appearance similar to that of the multitude who witnessed an outpouring of the Holy Spirit 2000 years ago in the Holy City of Jerusalem. By contrast, today the parish may be likened to the small band of disciples who were greeted by the Risen Lord in the Cenacle that first Easter Sunday.

But be not discouraged, the same Risen Lord comes today as he did 2000 years ago with the same summons, "Do not be afraid." Jesus has conquered the Evil One and though the devil's machinations continue to deceive, seduce, and terrorize, we need not be slaves to him nor to sin and death no more. This is the time for witness as we journey onward between the first and second coming of Christ.

As witnesses to the good news we journey forward under the banner of the Risen Lord. Our consolation is felt deeply in the knowledge that we have been chosen by God who continues to reveal himself to us who eat and drink with him. This is the great mystery of our faith. The Risen Jesus is recognized in the *breaking of the bread*, not by all, but to us who have been called by God to go forth and bear witness.

Confronted with challenges unheard of in the time of our Lord's first appearance 2000 years ago, the odds today do not seemingly favor us, but on the eve of his suffering death Jesus reminded us the path we are called to follow is not easy. This is a new day and a new time for sure, but the Risen Lord is the same now as then and remains forever with us. His favor is in us and ours is in him.

Join us for the Sacred Liturgy at 2:00 on the Octave of Easter, April 23<sup>rd</sup>, the Divine Mercy Sunday. Together with Blasé Cardinal Cupich, we will joyfully thank God for the parish's 150 years of laboring and rejoicing under the banner of the Risen Lord. As it was and as it is, let it continue to be well into the future. This is our hope and our prayer.

Sincerely in the Risen Christ,

Fr. Anthony Buś, C.R. – Pastor

## PASCUA 2017

Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo,

Este año nuestra celebración de la Fiesta Pascual tiene un sentir muy profundo, un gran júbilo, y una generosidad inmensa ya que la Parroquia de San Estanislao Kostka observa su 150 Año Jubilar. Ciento cincuenta años parecen pocos considerando que la Iglesia ha estado trabajando y regocijando bajo el estandarte del Cristo Resucitado ya por 2000 años, pero esos 2000 años fluyeron sucesivamente en la vida de la Parroquia de San Estanislao Kostka así como la parroquia fue entretajida en la historia sagrada de la Iglesia comenzando en el año de nuestro Señor de 1867. Por la gracia de Dios y a través de la respuesta fiel de un pueblo creyente, 150 años después, la historia continúa a desarrollarse junto con la Iglesia y bajo el mismo estandarte de la victoria Pascual.

La Parroquia de San Estanislao Kostka es testigo de una gracia duradera del Señor Resucitado quien, hace 2000 años, mandó a su pequeña banda de discípulos a que fueran a todas las naciones con la proclamación de que Dios está vivo hoy más que nunca. La semilla de la fe en el Señor Resucitado cosecha frutos y da vida a su segunda venida cuando el reino será realizado por completo.

A la vuelta del Siglo 19 hacia el Siglo 20, la Parroquia de San Estanislao Kostka fue aclamada como la más grande en el mundo con una membresía de 40,000. Tenía una apariencia similar a la multitud que presenció el derrame del Espíritu Santo hace 2000 años en la Ciudad Santa de Jerusalén. A diferencia, hoy la parroquia puede ser comparada a la pequeña banda de discípulos que fueron recibidos por el Señor Resucitado en el Cenáculo de ese primer Domingo de Pascua.

No se desanimen, el mismo Señor Resucitado viene hoy como lo hizo hace 2000 años con el mismo llamado, "No teman." Jesús ha vencido al Maligno y aunque las maquinaciones del Diablo continúan a engañar, seducir, y aterrorizar, jamás debemos ser esclavos de él ni al pecado. Este es el tiempo para dar testimonio mientras caminamos entre la primera y la segunda venida de Cristo.

Como testigos de la Buena Nueva caminamos hacia adelante bajo el estandarte del Señor Resucitado. Nuestro consuelo se siente de una manera profunda ya que sabemos que hemos sido escogidos por Dios quien continúa revelándose a nosotros quienes comemos y bebemos con Él. Este es el gran misterio de nuestra fe. Jesús Resucitado es reconocido al *partir el pan*, no por todos, pero por nosotros los que hemos sido llamados por Dios a dar testimonio.

Enfrentados por los desafíos que no se escuchaban en el tiempo de la primera aparición de nuestro Señor de hace 2000 años, parece ser que las probabilidades de hoy no nos favorecen, pero la noche antes de Su sufrimiento Jesús nos recordó que el camino el cual hemos sido llamados no es fácil. Este es un nuevo día y seguramente un nuevo tiempo, pero el Señor Resucitado es el mismo ahora como lo fue en ese entonces y permanece con nosotros para siempre. Su favor está con nosotros y el nuestro con Él.

Acompáñenos en la Sagrada Liturgia de las 2:00 en el Octavo de la Pascua, el 23 de abril, el Domingo de la Divina Misericordia. Juntos con el Cardenal Blas Cupich, con júbilo le daremos gracias a Dios por los 150 años de la parroquia trabajando y regocijando bajo el estandarte del Señor Resucitado. Así como lo fue y lo es, que continúe en el futuro. Esta es nuestra esperanza y oración.

Sinceramente en el Cristo Resucitado,

Padre Anthony Buś, C.R. – Párroco

## Wielkanoc 2017 r.

Drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie,

W tym roku Święto Paschy jest odczuwane głębiej, z większą radością i ogromną hojnością, ponieważ Parafia św. Stanisława Kostki obchodzi jubileusz 150-lecia powstania. Sto pięćdziesiąt lat wydaje się, że to jest mało, biorąc pod uwagę, że Kościół pracuje i raduje się pod znakiem Zmartwychwstałego Chrystusa już 2000 lat, ale te 2000 lat ma związek z życiem parafii św. Stanisława Kostki, podobnie jak życie parafii pięknie wplata się w świętą historię Kościoła, która rozpoczęła się w roku naszego Pana 1867. Dzięki łasce Bożej i wiernej odpowiedzi ludzi wierzących 150 lat później historia ciągle odslania się w łączności z Kościołem i pod tą samą flagą zwycięstwa Wielkanocnego.

Parafia św. Stanisława Kostki jest świadkiem trwałej łaski Zmartwychwstałego Pana, który ponad 2000 lat temu wysłał swoją niewielką grupę uczniów do wszystkich narodów, aby głosili, że Bóg żyje na zawsze. Nasienie wiary w Zmartwychwstałego Pana przynosi owoce i daje życie aż do jego drugiego przyjścia, gdy Królestwo będzie w pełni zrealizowane.

Na przełomie XIX i XX wieku parafia św. Stanisława Kostki została uznana za jedną z największych na świecie z liczbą parafian blisko 40,000. Parafia wyglądała podobnie do tłumu, który był świadkiem zesłania Ducha Świętego 2000 lat temu w Świętym Mieście Jerozolimie. Natomiast dzisiaj parafia może być porównana do małej grupy uczniów, którzy zostali przywitani przez Zmartwychwstałego w Wieczerniku, w pierwszą Niedzielę Wielkanocną.

Nie zniechęcajmy się jednak, ponieważ ten sam Zmartwychwstały Pan przychodzi dzisiaj, jak to miało miejsce 2000 lat temu z tym samym wezwaniem: „Nie lękajcie się!”. Jezus zwyciężył zło i mimo tego, że siły diabelskie nadal oszukują, uwodzą i terroryzują, my nie możemy być jego niewolnikami, ani też nie możemy być więźniami grzechu i śmierci. To jest czas na dawanie świadectwa, kiedy podróżujemy pomiędzy pierwszym i drugim przyjściem Chrystusa.

Jako świadkowie dobrej nowiny wyruszamy pod sztandarem Zmartwychwstałego Pana. Naszą pociechą jest to, iż wiemy, że zostaliśmy wybrani przez Boga, który nadal ujawnia tym którzy z Nim jedzą i piją. To jest wielka tajemnica naszej wiary. Zmartwychwstały Jezus jest rozpoznawany przy *łamaniu chleba*, ale nie przez wszystkich, ale przez nas, którzy zostaliśmy powołani przez Boga, aby iść naprzód i dawać świadectwo.

W obliczu wyzwań, jakie były niespotykane w czasach pierwszego przyjścia naszego Pana 2000 lat temu, dzisiejsze notowania pozornie nam nie sprzyjają, ale w przeddzień swojej śmierci Jezus przypomniał nam, że droga, którą mamy kroczyć nie jest łatwa. Teraz mamy na pewno inne i nowe czasy, ale Zmartwychwstały Pan jest taki sam teraz i pozostaje z nami na zawsze. Jego łaska jest w nas, a nasza jest w nim.

Zachęcam Was do wzięcia udziału w Świętej Liturgii o godzinie 2:00 po południu w Oktawie Wielkanocy, 23 kwietnia, w Niedzielę Bożego Miłosierdzia. Razem z kardynałem Blasé Cupich z radością będziemy dziękować Bogu za 150 lat pracy parafialnej i radować się pod sztandarem Zmartwychwstałego Pana. Tak jak było w przeszłości i jak jest teraz, niech nadal będzie dobrze w nadchodzącej przyszłość. To jest naszą nadzieją i naszą modlitwą.

Z poważaniem w Chrystusie Zmartwychwstałym,

Ks. Anthony Buś C.R., Proboszcz

## ST. STANISLAUS KOSTKA PARISH MISSION AND VISION

The Parish of St. Stanislaus Kostka, Sanctuary of the Divine Mercy, is a quiet refuge from the labor of life's journey where the soul is open to the transforming power of God's ever-abiding presence.

Through participation in the Sacred Mysteries of the Church and through adoration of the Holy Eucharist, enveloped in the iconic Monstrance, Our Lady of the Sign, Ark of Mercy, humanity will be restored to its rightful identity, as conceived and created in the image and likeness of God—an identity of childlike trust in Jesus and inspire enthusiasm for the work of life.

### CORE VALUES

- The need for sacred silence that God's voice be heard.
- The Holy Eucharist as God's unique and perfect presence among us.
- The Blessed Virgin Mary's solicitous care and concern for her children.
- The sacrificial and sacred character of the Church's mission and that of her members.
- Connection to the Jewish roots of our faith and the religious and spiritual traditions of the Catholic faith as exemplified in the lives of the Saints.
- Humility, modesty, and hospitality to safeguard the sacred in the space of sanctuary.
- Detachment from many good things in life in order to be single-minded in our devotion to Christ.
- The fulfillment of the spiritual and corporal works of mercy.
- Humble recognition that we are sinners and always in need of conversion.
- Joy in the incomprehensible desire of God to transform us through His Mercy.
- Vigilance and persevering prayer in preparation for the Second Coming of Christ.

### TWELVE DIRECTIVES FOR ST. STANISLAUS KOSTKA

1. Live fully committed to prayer & include in your prayers, intentions for the spiritual, moral, & structural viability of St. Stanislaus Kostka. Offer a rosary daily for the Church universal & St. Stanislaus Kostka in particular. Spend time with the Lord in the adoration of the Blessed Sacrament.
2. Be firm in commitment & fidelity to fulfill the Sunday obligation to participate in the Sunday worship of Almighty God, here at St. Stanislaus Kostka.
3. Give witness to Christ by inviting others to join us here at St. Stanislaus Kostka for the celebration of Mass, especially on Sundays.
4. Be hospitable and genuinely welcome each other before and after Mass. Let no one leave here feeling like a stranger.
5. Dress appropriately for the divine worship of Almighty God. How we present ourselves before God and each other in the sacred space of worship speaks to the seriousness of our commitment to the faith. Ours is a Divine Opera!
6. Live daily lives in conformity with the Commandments of God, in humility, and with faith, hope, and charity. Be forgiving, full of compassion and mercy. Live the Truth with integrity. Be just.
7. Be generous with regard to weekly offering. An hour of one's weekly wage should be the minimum of what we offer at Sunday Mass.
8. Join the "100 Patrons." Over and above the weekly offering, commit to an additional \$1,000 yearly, that is, a little less than an additional \$20 a week. The "100 Patrons" are anonymous. Last year, much needed \$125,000 donated through the "100 Patrons" kept us from falling into operating deficit.
9. Participate in one way or another in parish fundraising events. You can't imagine how this helps contribute to the financial sustenance of the parish. Every little bit helps.
10. Include St. Stanislaus Kostka in your will and encourage others to do likewise. There is nothing more important in life than to keep faith alive. The parish keeps faith alive so she can, among other things, bury the dead with dignity and in the realm of the sacred. From God we come, to God we go, in God let us live.
11. Discern your personal participation in the ministries of the Church. As the Lord says, "The harvest is plenty, laborers are few" or elsewhere, "Who shall we send? Who will go for us?" Especially pray for vocations to the priesthood and religious life. Pray for Christ centered marriages and families.
12. Do your part to keep St. Stanislaus Kostka clean, immaculate, sacred and silent that God's beauty be perceived and his voice heard.

### RECEPTION OF HOLY COMMUNION

After the Second Vatican Council, standing for reception of the Holy Eucharist became the norm and fits the directives of the United States Conference of Catholic Bishops. Nonetheless, kneeling to receive Jesus in Holy Communion is in keeping with the enduring tradition of our ancestors. Today the option to kneel or stand rests with the individual. Likewise, the option to receive the Blessed Sacrament on the tongue or on the hand rests with the individual.

Whichever manner we choose to receive Jesus in the Holy Eucharist, let us be conscious of this sacred and life sustaining encounter. Let us receive Him in grace and with gratitude, humbly and in humility.

## **Divine Mercy Sunday April 23, 2017**

7:30 AM—Mass in English

8:45 AM—Mass in Polish

10:30 AM—Mass in English/Spanish

**There will be NO Confessions on this Day.**

1:30 PM—Recitation of the Holy Rosary (English/Spanish/Polish)

2:00 PM—Holy Sacrifice of the Mass with  
Cardinal Blase Cupich (English/Spanish/Polish)

After the Mass Cardinal Blase Cupich will Bless the  
Statue of Venerable Mother Mary Theresa Dudzik  
Followed by the Divine Mercy Chaplet (English/Spanish/Polish)

**There will be NO 5:30 PM Spanish Mass**

**Following the Divine Mercy Chaplet  
All are Invited for Some Light Refreshments  
in the School Gym.**

**PARISH FINANCES—ST STANISLAUS KOSTKA PARISH TOTAL EXPENSE BREAKDOWN**

|                                      | Annual           | Monthly         | Weekly         | Explanation of Expenses   |
|--------------------------------------|------------------|-----------------|----------------|---|
| <b>Salaries</b>                      | \$142,920        | \$11,910        | \$2,748        | Salaries of staff: pastor, operations director for church/school, secretary, CCD director, 2 organists, accounting assistant. We save money because we have 1 priest serving entire parish in 3 languages, share operations director 50% of time with another parish, have only 2 full-time staff (pastor/secretary), do not have any maintenance staff. Church cleaning/maintenance done volunteered.  |
| <b>Health Insurance</b>              | \$25,920         | \$2,160         | \$498          | Health insurance of pastor, 50% of operations director, secretary.  |
| <b>Employer FICA</b>                 | \$7,491          | \$624           | \$144          | Federally required employment taxes that must be paid.  |
| <b>Fringe Benefits</b>               | \$8,060          | \$672           | \$155          | Employee pension, basic life insurance, social security benefits.   |
| <b>Ministry</b>                      | \$2,000          | \$167           | \$38           | Support of various church ministries.   |
| <b>Books &amp; Supplies</b>          | \$5,000          | \$417           | \$96           | Bulletin printing, offertory envelope printing, CCD books.  |
| <b>Administrative Expenses</b>       | \$15,000         | \$1,250         | \$288          | Church database software, postage, payment processing, payroll processing, Brink's secure transportation, copy machine, service fees.   |
| <b>Transportation</b>                | \$3,600          | \$300           | \$69           | Priest vehicle lease and vehicle repair.  |
| <b>Food Service &amp; Meals</b>      | \$6,000          | \$500           | \$115          | Priest meal allowance.  |
| <b>Telephone</b>                     | \$3,700          | \$308           | \$71           | Cost of landline and cell phone service, line charges, internet.  |
| <b>Heating Fuel</b>                  | \$40,000         | \$3,333         | \$769          | Cost for heating church/rectory. In very cold winters, this can increase annual cost up to \$50,000. Note this is higher cost than in most parishes since we are open all day and night.  |
| <b>Electricity</b>                   | \$20,000         | \$1,667         | \$385          | Cost of electricity to light church and rectory. Note this is higher than in most parishes since we are open all day and night so church lights are on all night.   |
| <b>Other Utilities</b>               | \$4,000          | \$333           | \$77           | Garbage pick-up. This used to be a free service to all churches but now the city requires parish to pay a private garbage company for garbage disposal.   |
| <b>Maintenance</b>                   | \$10,000         | \$833           | \$192          | We keep our maintenance costs to a minimum but we still need to buy cleaning supplies, pay for snow removal & salting of parking lots (average \$4000/year), emergency heat company calls, sewer rodding, organ tuning, minor repairs.  |
| <b>Adoration Security</b>            | \$45,260         | \$3,772         | \$870          | Keeping the church open 24/7 has security costs associated with it. We have security at night to keep our sanctuary safe for Adorers. This is an expense that is integral to our mission. Atlas Security has generously donated \$6,000 of security hours to help us offset this cost.  |
| <b>Altar &amp; Liturgical Supply</b> | \$21,000         | \$1,750         | \$404          | Hosts/wine, votive/vigil lights, candles, missalette/liturgical publications, flowers   |
| <b>Archdiocesan Assessment</b>       | \$50,000         | \$4,167         | \$962          | Each parish pays an annual assessment for Archdiocesan programs. This supports the Archdiocesan Pastoral Center which provides savings & loan services to parishes; administers employee benefits, property & casualty insurance program; provides financial support to those parishes unable to sustain themselves; operates a seminary system for the education of priests; provides nutritional lunch & breakfast program for students; publishes a newspaper & various liturgical-related publications; invests available funds. St Stan's has been a huge beneficiary of the Archdiocese's generosity. |
| <b>PRMAA Assessment</b>              | \$8,300          | \$692           | \$160          | Each parish pays an annual PRMAA assessment. The Priests' Retirement and Mutual Aid Association administers retirement, disability, health, other benefits for the priests of the Archdiocese.  |
| <b>Property/Casualty Insurance</b>   | \$50,000         | \$4,167         | \$962          | Each parish pays an annual property insurance premium to the Archdiocese for coverage. Property casualty risks of the parish are covered by a self-insurance program administered through the Archdiocese.  |
| <b>Miscellaneous</b>                 | \$5,000          | \$417           | \$96           | Other charges incurred by the parish such as cost of advertising, religious ad book purchases, hosting meetings, banners, flyers, input costs of fundraisers.   |
| <b>TOTAL</b>                         | <b>\$473,251</b> | <b>\$39,438</b> | <b>\$9,101</b> |   |

## FINANZAS PARROQUIALES—EXPLICACIÓN DEL TOTAL DE GASTOS DE SAN ESTANISLAO

|  | Anual            | Mensual         | Semanal        | Explicación de Gastos  |
|--|------------------|-----------------|----------------|--|
| <b>Salarios</b>                        | \$142,920        | \$11,910        | \$2,748        | Salarios de los trabajadores, director de operaciones de la iglesia/escuela, secretaria, directora del catecismo, 2 organistas, asistente de contabilidad. Ahorramos dinero porque tenemos 1 sacerdote que le sirve a toda la parroquia en 3 idiomas, director de operaciones comparte 50% de su tiempo con otra parroquia, sólo tenemos 2 trabajadores de tiempo completo (párroco y secretaria), no tenemos trabajador de mantenimiento. La limpieza y mantenimiento es realizado por voluntarios.   |
| <b>Seguro de Salud</b>                 | \$25,920         | \$2,160         | \$498          | Seguro de Salud: párroco, 50% del director de operaciones, secretaria.   |
| <b>Empleador FICA</b>                  | \$7,491          | \$624           | \$144          | Impuestos que los empleadores deben pagar por sus trabajadores al gobierno.  |
| <b>Beneficios Complementarios</b>      | \$8,060          | \$672           | \$155          | Pensión, seguro de vida básico, beneficios del seguro social para los trabajadores.  |
| <b>Ministerios</b>                     | \$2,000          | \$167           | \$38           | Apoyo para los diversos ministerios de la iglesia.   |
| <b>Libros y Útiles</b>                 | \$5,000          | \$417           | \$96           | Imprenta de boletines, sobres, libros de catecismo.  |
| <b>Gastos Administrativos</b>          | \$15,000         | \$1,250         | \$288          | Programas para base de datos de iglesia, estampías del correo, proceso de pagos y paga de los trabajadores, transporte seguro de dinero, impresora, cuotas de servicio.  |
| <b>Transporte</b>                      | \$3,600          | \$300           | \$69           | Arrendamiento y reparación del carro del Padre.  |
| <b>Comida</b>                          | \$6,000          | \$500           | \$115          | Subsidio para los alimentos del Padre.   |
| <b>Teléfono</b>                        | \$3,700          | \$308           | \$71           | El costo de la línea telefónica, servicio de celular, costos de línea e internet.  |
| <b>Gas</b>                             | \$40,000         | \$3,333         | \$769          | Costo de calefacción de la iglesia, rectoría. En inviernos bien fríos, esto puede subir hasta \$50,000 anualmente. Tengan en mente que es más alto en esta iglesia ya que está abierta todo el día y toda la noche.  |
| <b>Electricidad</b>                    | \$20,000         | \$1,667         | \$385          | El costo de electricidad para alumbrar la iglesia y rectoría. Tengan en mente que en nuestra parroquia es más alto porque nuestra iglesia está abierta todo el día y noche.  |
| <b>Otras Utilidades</b>                | \$4,000          | \$333           | \$77           | Compañía que recoge la basura. Antes este servicio era gratis para todas las Iglesias pero ahora tenemos que pagarle a una compañía privada para que recoja la basura .  |
| <b>Mantenimiento</b>                   | \$10,000         | \$833           | \$192          | Mantenemos los costos de mantenimiento a lo mínimo pero aún tenemos que comprar los materiales de limpieza, pagar para que limpien la nieve de los estacionamientos y sal para derretir la nieve (aproximadamente \$4,000 al año), llamadas de emergencia a la compañía de calefacción, limpieza del drenaje, afinación y reparaciones menores del órgano.   |
| <b>Seguridad para la Adoración</b>     | \$45,260         | \$3,772         | \$870          | El mantener la iglesia abierta 24 horas los 7 días a la semana lleva cargos asociados. Tenemos seguridad toda la noche para mantener nuestro santuario seguro para los Adoradores. Esto es un gasto que es integral a nuestra misión. La compañía de Seguridad de Atlas ha donado generosamente \$6,000 en horas de seguridad, para ayudarnos cubrir este costo.   |
| <b>Suministros para Altar</b>          | \$21,000         | \$1,750         | \$404          | Hostias/vino, velas/veladoras, misales/publicaciones litúrgicas, flores.   |
| <b>Evaluación Arquidiocesana</b>       | \$50,000         | \$4,167         | \$962          | Cada parroquia paga anualmente para programas de evaluación Arquidiocesanos. Esto apoya al Centro Pastoral de la Arquidiócesis. Este centro maneja el Banco Arquidiocesano, el cual provee ahorros y servicios de préstamo a las parroquias: administra beneficios a los trabajadores, programas de seguro de propiedad y accidente; provee apoyo financiero a las parroquias que no pueden sostenerse a sí mismas; maneja el sistema del seminario educativo de los sacerdotes; provee programas de almuerzos y desayuno sanos para los estudiantes; publica el periódico y varias publicaciones relacionadas con la liturgia; invierte en fondos disponibles. San Estanislao ha beneficiado grandemente de la generosidad de la Arquidiócesis. |
| <b>Evaluación de Jubilación</b>        | \$8,300          | \$692           | \$160          | Cada parroquia paga anualmente a la evaluación de PRMAA. El programa de Jubilación de Asistencia Asociada Mutua que les administra a los sacerdotes de la Arquidiócesis retirados, deshabilitados, la salud y otros beneficios.  |
| <b>Seguro de Propiedad/ Accidentes</b> | \$50,000         | \$4,167         | \$962          | Cada parroquia paga anualmente una cuota de cobertura a la Arquidiócesis para el seguro de propiedad. Los riesgos de propiedad y accidentes de la parroquia son cubiertos por un programa de auto-seguro administrado por medio de la Arquidiócesis.   |
| <b>Otros Gastos</b>                    | \$5,000          | \$417           | \$96           | Otros gastos acumulados por la parroquia como el costo de promoción, compra de libros de promoción religiosos, cuando somos anfitriones de las reuniones, estandartes, volantes, los gastos que se hacen para los eventos de recaudación.  |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>\$473,251</b> | <b>\$39,438</b> | <b>\$9,101</b> |  |

## FINANSE PARAFII—WYJAŚNIENIE WYDATKÓW PARAFII ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

|                                    | Rocznie          | Miesięcznie     | Tygodniowo     | Wyjaśnienie wydatków  |
|------------------------------------|------------------|-----------------|----------------|---|
| <b>Wynagrodzenia</b>               | \$142,920        | \$11,910        | \$2,748        | Pracownicy: ksiądz, dyrektor operacyjny kościoła/szkoły, sekretarka, dyrektorka religii, 2 organistki, asystentka-księgową. W tej kategorii wydatków oszczędzamy pieniądze, ponieważ: mamy tylko jednego kapłana posługującego całą parafię w 3 językach, koszty dyrektora operacyjnego dzielimy z inną parafią (po 50%), mamy tylko 2 pełnoetatowych pracowników (ksiądz + sekretarka), nie zatrudniamy nikogo do sprzątnia. Sprzątanie kościoła wykonywane jest przez wolontariuszy.  |
| <b>Ubezpieczenie Zdrowotne</b>     | \$25,920         | \$2,160         | \$498          | Ubezpieczenie dla księdza, dyrektora operacyjnego (50%) i sekretarki.   |
| <b>FICA</b>                        | \$7,491          | \$624           | \$144          | Podatki od zatrudnienia, które muszą być zapłacone do rządu.  |
| <b>Dodatkowe Świadczenia</b>       | \$8,060          | \$672           | \$155          | Plan emerytalny, podstawowe ubezpieczenie na życie, Social Security.  |
| <b>Posługa</b>                     | \$2,000          | \$167           | \$38           | Wsparcie różnych posług kościelnych. (np. grupa młodzieżowa)  |
| <b>Drukowanie</b>                  | \$5,000          | \$417           | \$96           | Druk biuletynów i kopertek na datkiparafian, książki do religii.  |
| <b>Koszty Administracyjne</b>      | \$15,000         | \$1,250         | \$288          | Oprogramowania baz danych, znaczki, przetwarzanie płatności i płac, przewóz kolektki niedzielnej, kopiarka, opłaty serwisowe.   |
| <b>Transport</b>                   | \$3,600          | \$300           | \$69           | Wynajem i naprawa samochodu kapłana.  |
| <b>Posiłki</b>                     | \$6,000          | \$500           | \$115          | Posiłki kapłana.  |
| <b>Telefon</b>                     | \$3,700          | \$308           | \$71           | Koszt telefonu stacjonarnego i komórkowego, internet.   |
| <b>Ogrzewanie</b>                  | \$40,000         | \$3,333         | \$769          | Koszt ogrzewania kościoła/plebanii. W bardzo mroźne zimy koszty mogą osiągnąć kwotę 50,000 \$. Koszty ogrzewania są wyższe niż w większości parafii, ponieważ jesteśmy otwarci przez całą dobę.   |
| <b>Elektryczność</b>               | \$20,000         | \$1,667         | \$385          | Koszt energii elektrycznej na światło w kościele i plebanii. Koszty elektryczności są wyższe niż w większości parafii, ponieważ jesteśmy otwarci przez cały dzień/noc, światła kościelne są włączone przez całą noc.  |
| <b>Inne użyteczności</b>           | \$4,000          | \$333           | \$77           | Wywóz śmieci. To była usługa bezpłatna dla wszystkich kościołów, ale teraz miasto wymaga, aby parafie płaciły prywatnym firmom za wywóz.  |
| <b>Koszty utrzymania</b>           | \$10,000         | \$833           | \$192          | Nasze koszty utrzymania są minimalne, ale wciąż musimy kupić środki do czyszczenia, zapłacić za odśnieżanie i solenie parkingów (średnio 4000 \$na rok), opłata za awaryjne wezwanie firmy od ogrzewania, czyszczenie kanalizacji, strojenie organów, drobne naprawy.   |
| <b>Koszt firmy ochroniarskiej</b>  | \$45,260         | \$3,772         | \$870          | Utrzymanie kościoła otwartego całą dobą na Adorację Najświętszego Sakramentu związane jest z dodatkowymi kosztami. Mamy zatrudnianych w nocy ochroniarzy, aby utrzymać naszą świątynię bezpieczną dla adorujących Najświętszy Sakrament. Jest to wydatek, który jest integralną częścią naszej misji. Firma Atlas Security zgodziła się obniżyć koszty ochrony i podarowała parafii trochę bezpłatnych godzin ochrony o równowartości \$6,000.  |
| <b>Wydatki liturgiczne</b>         | \$21,000         | \$1,750         | \$404          | Hostie, wino, świece, publikacje liturgiczne (Pan z Wami), kwiaty.  |
| <b>Archidiecezjalny Podatek</b>    | \$50,000         | \$4,167         | \$962          | Każda parafia płaci roczne podatki na rzecz Archidiecezji. Wspomaga to Archidiecezjalny Ośrodek Duszpasterski, który zapewnia oszczędności i usługi pożyczkowe dla parafii, administruje świadczenia pracowników i ubezpieczenia nieruchomości; zapewnia wsparcie finansowe dla tych parafii które nie mogą się same utrzymać; prowadzi seminaria, które kształcą księży; zapewnia program odżywiania dla studentów; publikuje gazety i różne publikacje liturgiczne. W przeszłości nasz kościół został wielkim beneficjentem hojności Archidiecezji. |
| <b>PRMAA Podatek</b>               | \$8,300          | \$692           | \$160          | Każda parafia daje roczne datki na PRMAA. PRMAA zajmuje się emeryturami, zapomogami w przypadku niepełnosprawności oraz wydatkami zdrowotnymi księży w naszej Archidiecezji.  |
| <b>Ubezpieczenie nieruchomości</b> | \$50,000         | \$4,167         | \$962          | Każda parafia płaci roczną składkę ubezpieczenia od nieruchomości do Archidiecezji. Wypadki nieruchomości w parafiach są objęte programem samo ubezpieczenia przez Archidiecezję.   |
| <b>Inne koszty</b>                 | \$5,000          | \$417           | \$96           | Pozostałe koszty np. zakup książki religijnych, ulotki, sztandary   |
| <b>KWOTA OGÓLNA</b>                | <b>\$473,251</b> | <b>\$39,438</b> | <b>\$9,101</b> |   |



# Mass Intentions for the week

**Saturday, April 15, 2017 Holy Saturday**

7:00 PM Easter Vigil

**Sunday, April 16 Easter Sunday of the Resurrection of the Lord**

7:30 (Eng) ✠ Barbara & Vincent Pieniazek & Health for Pam Kuc  
 8:45 (Pol) Special Intention for Peter & Arthur  
 10:00 (Eng) Parishioners & Benefactors  
 11:30 (Sp) ✠ José González  
 5:30 (Sp) Poor Souls in Purgatory

**Monday, April 17 Monday within the Octave of Easter**

7:00 PM ✠ Marianna Grossman, int. Karen Stoll

**Tuesday, April 18 Tuesday within the Octave of Easter**

7:00 PM Poor Souls in Purgatory, int. Dorothy Puzkarski

**Wednesday, April 19 Wednesday within the Octave of Easter**

7:00 PM ✠ Mabelle Dulanias Gorny

**Thursday, April 20 Thursday within the Octave of Easter**

7:00 PM ✠ Patricia A. Wenzl

**Friday, April 21 Friday within the Octave of Easter**

7:00 PM ✠ Elaine Micek

**Saturday, April 22 Saturday within the Octave of Easter**

7:30 (Eng) Blessings for Pat Rechsteiner & Family  
 5:00 (Eng) ✠ Jacob Klepacz

**Sunday, April 23 Divine Mercy Sunday**

7:30 (Eng) ✠ Rose E. Pistanowich  
 8:45 (Pol) For the Intentions of the Sterrett Family  
 10:30 AM ✠ 17th Anniv Chester J. Pieniazek, int. Fam.  
 ✠ Hector Rojas & Dec'd. Mbrs. of Garcia & Alanis Families  
 2:00 PM 150th Anniv. Mass with Cardinal Blase Cupich

There will be **NO 5:30 PM Mass on this day**

**OUR LADY OF THE SIGN THE ARK OF MERCY**

Rush to the aid of your children,  
 awaken Christendom from slumber,  
 render the people of God wholly  
 possessed by Jesus, the Divine Mercy;  
 guide us to seek sanctuary in the  
 Ark of your Immaculate Heart,  
 alive and at one with  
 the Most Holy Trinity, and draw down  
 upon your children a New Pentecost  
 to renew the face of the earth.

**Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends and for: Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre Dame;** Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Maria Augustyniak; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buś, C.R.; Kathleen Buś; Anne Marie Ceranek; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Jorge de la Vega; María Teresa de la Vega; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Leo Dulanias; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Miguel García; Guinevere Gibbs; Maria Gibson; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Emily Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Rick Hoover; Philomena Jordan; Mary Keeley; Mary Kessler; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnie Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Edith Konieczko; Anthony Lagunas; Jeanne Longua, Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski Theresa Marchewski; Joanna Marciniowski; Joanne Martin; Alan Martínez; Raymond Maszka; Marie McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Michael Nunes; Juan Ocampo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Januario Ortega; Quirino Ortega; Reyes Ortega; Eliote Ortegón; Rose Ortiz; Erin O'Neil; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Deborah Pinchot; Władysława Powaga; Tyrone A. Powyszynski; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Juan Reyes; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez, Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sánchez; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Timmy Skladzien; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Edith Villaseñor, Jr; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdya; Deida Giselle Zalto

**SPIRITUAL FORMATION**

**Many Ways to Pray: Practical Workshops on How to Pray First Saturdays**

Workshops are from 2 p.m. and will conclude at 4:45 p.m. The program will include step by step instructions on several prayer methods, time to silently pray before the Blessed Sacrament. To register, please contact Geoff Hammond at:

contemplativesinactionchicago@gmail.com or at 773-414-5748

**CONTEMPLATIVES IN ACTION**

**First Friday Evenings before Mass from 6 p.m. to 7 p.m.**

God speaks to us every day. You can hear Him if you listen. *Contemplatives in Action* is a group of men and women who are seeking to find "God in all things." Through the Examen Prayer of St. Ignatius Loyola we see how the Lord is working in our lives in the moments of each day.

We contemplate the word of God. "Contemplation" is the word St. Ignatius used to describe the type of prayer he recommends in that part of the Spiritual Exercises where he shows us how to grow in intimacy with our Lord. After listening to the Gospel, we have a conversation about how the Lord is speaking to us and inviting us to respond through our actions.

For more information contact Geoff Hammond  
 contemplativesinactionchicago@gmail.com or at 773-414-5748

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Acts 2:14, 22-33; Ps 16:1-2, 5, 7-11; Mt 28:8-15  
 Tuesday: Acts 2:36-41; Ps 33:4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18  
 Wednesday: Acts 3:1-10; Ps 105:1-4, 6-9; Lk 24:13-35  
 Thursday: Acts 3:11-26; Ps 8:2, 5-9; Lk 24:35-48  
 Friday: Acts 4:1-12; Ps 118:1-2, 4, 22-27; Jn 21:1-14  
 Saturday: Acts 4:13-21; Ps 118:1, 14-21; Mk 16:9-15  
 Sunday: Acts 2:42-47; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24; 1 Pt 1:3-9; Jn 20:19-31

## PARISH FINANCES

### SUNDAY COLLECTIONS

#### PARISH DEBT REDUCTION COLLECTION

The second collection taken up at Mass today is for the parish debt reduction. Thank you.

#### PARISH NEEDS COLLECTION

The second collection taken up at all the Masses next weekend of the 22nd & 23rd of April will be for parish needs.

### 2017 ANNUAL CATHOLIC APPEAL

February is the start of the Annual Catholic Appeal, please consider your donation for this year's appeal. In addition to providing for ministries and services throughout the Archdiocese, the Appeal also funds services that are of great help to ministries here in our Parish. When our parish reaches its goal of **\$16,000** in paid pledges, 100% of additional funds received will be returned to the Parish. Please give generously to the 2017 Annual Catholic Appeal.

### 100 PATRONS

Join the "100 Patrons." Over and above the weekly offering, commit to an additional \$1,000 yearly, that is, a little less than an additional \$20 a week. The "100 Patrons" are anonymous. Last year, much needed \$125,000 donated through the "100 Patrons" kept us from falling into operating deficit.

### HOLY DOORS

We installed 2 new sets of doors to our church. We are **awaiting donors for the last set of doors at expense of \$20,000.**

## FINANZAS PARROQUIALES

### COLECTAS DOMINICALES

#### COLECTA PARA LA REDUCCIÓN DE LA DEUDA

La segunda colecta que se llevará a cabo hoy es para la reducción de la deuda de la parroquia. Gracias.

#### COLECTA PARA LAS NECESIDADES DE LA PARROQUIA

Ayuda para la La segunda colecta que se llevará a cabo en todas las Misas la próxima semana del 22 y 23 de abril será para las necesidades de la parroquia.

### APELACIÓN ANUAL CATÓLICA 2017

Febrero es el cominezo de la Apelación Anual Católica, favor de considerer dar una donación a la apelación de este año. Recuerden cualquier donación más allá de nuestra meta será devuelto a nuestra parroquia.

Nuestra meta para este año es de \$16,000.

## PARISH LIFE

### WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at [www.windsofchangeshow.com](http://www.windsofchangeshow.com).

### 2017 MASS INTENTION BOOK

The 2017 Mass Intention Book is open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

### WEDDING BANNES

**3rd Call:** Marco Antonio Lopez & Elizabeth Anaya

### BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register in the parish office.

### ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of several men to help out during the week. Also are in need of donations of donuts, sweet rolls, and cookies. Please call Sr. Florine, Director of the Soup Kitchen, at 773-545-8300. Thank you for your support! May God bless you!

### VOLUNTEERS

We are always looking for volunteers to help us maintain our church. We are also looking for businesses to volunteer their services. If you would like to volunteer your time or business services please call Andrew at 773-865-4486. Thanks to our volunteers we can keep our maintenance costs low.

### WE WELCOME NEW PARISHIONERS

If you are interested in becoming a parishioner of St. Stanislaus Kostka please take a donation envelope available on the table in the back of the church. Please place completed envelope with offering in the Sunday collection basket. Thank you.

### KIOSK MACHINE IN CHURCH VESTIBULE

All are welcome to use the Kiosk machine located in the church vestibule. If you would like to give a donation and forgot to bring cash you can do so with a credit or debit card. The instruction menu is available in English and in Spanish. You have the option of entering your name or remaining anonymous. May God bless your generosity!

### SAVE THE DATE

Divine Mercy Sunday, April 23, 2017 at 2:00 p.m.

His Eminence Cardinal Blase Cupich will be the celebrant of the Mass celebrating the 150th Anniversary of the founding of St. Stanislaus Kostka Parish, Sanctuary of The Divine Mercy.

Plan to attend this once in a lifetime event.

## VIDA PARROQUIAL

### INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11 a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la planta baja de la iglesia.

### ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Vuelve a casa amado hijo y toma tiempo para visitar a Jesús Sacramentado. Las puertas están abiertas 24 horas los 7 días a la semana. Favor de hacer tiempo en tu agenda para visitar a Dios. Favor de comprometer un día y una hora. Ven, Jesús te espera.

### LIBRO DE INTENCIONES PARA EL 2017

El libro de intenciones para el 2017 ya está abierto. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20.

### NUEVOS FELIGRESES SON BIENVENIDOS

Si le gustaría ser feligrés de la Parroquia de San Estanislao Kostka puede tomar un sobre que se encuentra sobre la mesa en la parte de atrás de la iglesia. Favor de llenarlo y colocarlo en la canasta de la colecta dominical junto con su ofrenda. Gracias.

### LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com  
www.apostolesdelapalabra.org

### VOLUNTARIOS

Siempre estamos en búsqueda de voluntarios dispuestos a ayudarnos con el mantenimiento de nuestra iglesia y al igual los negocios que estén dispuestos a donar sus servicios. Si les gustaría dar su tiempo o sus servicios favor de llamarle a Andrew al 773-865-4486. Gracias a nuestros voluntarios podemos mantener nuestros gastos bajos.

### NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos,  
despierta la Cristiandad durmiente,  
rinde al pueblo de Dios  
dotado completamente por Jesús,  
la Divina Misericordia;  
guíanos a buscar santuario  
en el Arca de tu Inmaculado Corazón  
vivo y uno con la Santísima Trinidad,  
y derrama sobre tus hijos  
un Pentecostés Nuevo  
que renueve la faz de la tierra.

## FINANSE PARAFII

### KOLEKTA NA ZMNIEJSZENIE DŁUGU

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na zmniejszenie długu.

### KOLEKTA NA POTRZEBY PARAFII

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. 22 i 23 kwietnia przeznaczona jest na potrzeby parafii.

### SKŁADAMY SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!

## ŻYCIE PARAFII

### 24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem gdy są odprawiane Msze Św.). Zwracamy się o pomoc aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też takiej ilości czasu jaką możecie i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

### WOLONTARIUSZE

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

### ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy do zapisywania się do parafii św. Stanisława Kostki. W tym celu prosimy o wypełnienie kopert przeznaczonych na składanie ofiar, które znajdują się z tyłu kościoła i umieszczenie ich z drugą kolektą. Można też przyjść albo zadzwonić do biura parafialnego w tygodniu. Godziny otwarcia znajdują się w biuletynie.

### INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

Przyjmowane są intencje Mszy św. na 2017 rok. Opłata za Msze św. w tygodniu wynosi 10.00 \$, a w niedziele i święta 20.00 \$.

### MATKA BOSKA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘDZIA

Pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,  
obudź Chryścijaństwo ze snu,  
oddaj ludzi Boga,  
którzy są całkowicie oddani  
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;  
prowadź nas abyśmy zabiegali o sanktuarium  
w Arce Twojego Niepokolanego Serca,  
żywych i w jedności z Trójcą Świętą,  
spuść na twoje dzieci Nowe Zesłanie Ducha Świętego aby  
odnowił oblicze ziemi.